

Estimados Editores de la revista *Colombia Médica*:

Mi nombre es Wilfrido Clara y soy el coordinador del equipo de investigación que llevó a cabo la investigación acerca de la epidemia de rotavirus en El Salvador, publicada en *Pediatric Infectious Diseases Journal* en octubre de 2004. Con sorpresa hemos visto que su revista publicó el mismo artículo nuestro con otro nombre y con otro autor, doctor Roberto Zablah, a quien conozco y a quien ya hicimos de su conocimiento esta situación. Les pido respetuosamente las explicaciones de esta situación esperando que no sea nada más que un mal entendido, al mismo tiempo solicito publicar en su revista las aclaraciones pertinentes y necesarias de acuerdo con esta problemática. Envío el enlace de *PIDJ* para que procedan a la comparación de los artículos.

Atentamente,

*Wilfrido Clara, M.D.*  
*Jefe de la Unidad de Investigación Clínica*  
*Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom*  
*San Salvador, El Salvador, CA*

<http://www.pidj.com/pt/re/pidj/abstract.00006454-200410001->

Estimados Editores de la revista *Colombia Médica*:

He leído el mensaje y conozco el problema, pues trabajo en el Hospital Bloom como gastroenterólogo pediátrico. Yo presenté la conferencia rotavirus en El Salvador en el XVI Congreso Latinoamericano, VII Congreso Iberoamericano y I Congreso Colombiano de Gastroenterología, Hepatología y Nutrición Pediátrica, y expuse los resultados del artículo «Perspectivas de la diarrea por rotavirus en El Salvador» bajo autorización de los autores, a través de un acuerdo verbal con el doctor Wilfrido Clara y que fue publicado en *Pediatric Infectious Diseases Journal* en octubre de 2004. Este acuerdo verbal el doctor Clara no lo manifiesta en su carta.

Lo que debo lamentar es que por un error yo no anoté en el artículo remitido, que era con permiso de los autores, lo cual considero fue involuntario de mi parte, y lo he hablado con los autores, expresándoles mis disculpas y su comprensión, el cual han aceptado con la condición que la revista *Colombia Médica* publique una aclaración, lo cual solicito muy respetuosamente para poder resolver este incidente.

Debo manifestar que los autores me han prometido una carta haciendo constar que ellos me autorizaron para hacer uso de esta información e incluso, se revisó la conferencia antes de mi viaje con parte del grupo de investigación.

Debo también lamentar que no era de mi conocimiento que sería publicado en una revista médica, lo cual hubiera evitado este mal entendido.

Esperando su comprensión y una respuesta favorable,

*Roberto Zablah, M.D.*  
*Servicio de Gastroenterología y Nutrición*  
*Hospital de Niños Benjamín Bloom*  
*San Salvador, El Salvador, CA*